



X XORNADAS SOBRE LINGUA E USOS: LINGUA E TEATRO

Lugar: Salón de Graos, Facultade de Filoloxía

Datas: 27, 28 e 29 de novembro de 2013

Organiza: Servizo de Normalización Lingüística da Universidade da Coruña

Financia: Secretaría Xeral de Política Lingüística

INSCRICIÓN

Gratuíta a través do formulario que se publica na páxina web do Servizo de Normalización Lingüística (www.udc.es/snl). O prazo remata o **22 de novembro** de 2013.

Está solicitado un crédito de libre configuración para o alumnado da UDC que asista a esta actividade. Para obter o certificado de asistencia será preciso acudir ás conferencias programadas.

PROGRAMA

Mércores 27 de novembro

Mañá

09.30 – 10.00 **Recepción e entrega da documentación**

10.00 – 10.30 **Inauguración oficial**

Xosé Luís Armesto Barbeito, reitor da Universidade da Coruña

Valentín García Gómez, secretario xeral de Política Lingüística

María Jesús Lorenzo Modia, decana da Facultade de Filoxía

Carlos Amoedo Souto, secretario xeral da Universidade da Coruña

Xosé Ramón Freixeiro Mato, director do Servizo de Normalización Lingüística

10.30 – 12.00 Conferencia inaugural: **A lingua na construción dun teatro nacional galego**

Laura Tato

12.00 – 12.30 **Descanso**

12.30 – 14.00 **Diglosia e programación teatral na Galiza**

Paulo Rodríguez

Tarde

16.30 – 17.45 **A normalización lingüística no teatro: unha valoración relativa**
Cándido Pazó

17.45 – 18.30 **O teatro falado. Premio Diario Cultural de Teatro Radiofónico**
Ana Romaní e Rubén Ruibal

Audición da peza *Peter Buckley*, de Rubén Ruibal e Cesar Candelas, gañadora dos premios do xuri e do público no III Premio de Teatro Radiofónico "Diario Cultural".

18.30 – 19.00 **Descanso**

19.00 – 20.30 **Mesa redonda: Humor e calidade da lingua**

Moderador: Gorette Sanmartín Rei

Participantes: Roberto Vilar, Isabel Risco e Marcos Pereiro



Xoves 28 de novembro

Mañá

- 10.00 – 11.15** **O aproveitamento do teatro na aprendizaxe da lingua**
Rosalía Fernández Rial
- 11.15 – 11.30** **Descanso**
- 11.30 – 13.15** Mesa redonda: **Posta en circulación de rexistros lingüísticos desde o teatro (escrita e interpretación)**
Modera: Inma López Silva
- Participantes:** Santi Cortegoso, Gustavo Pernas, Camila Bossa
- 13.15 – 14.00** **HOMENAXE A XOSÉ MANUEL OLVEIRA “PICO”**

Tarde

- 16.30 – 17.45** **Sobre a necesidade de capacitación lingüística dos intérpretes**
Mónica Camaño
- 17.45 – 18.00** **Descanso**
- 18.00 – 19.30** Mesa redonda: **A lingua na formación dos intérpretes galegos**
Modera: Camilo Franco
- Participantes:** Cristina Domínguez, Santi Prego, Joan Giralt
- 19.30 – 20:45** Función teatral: **A filla de Woody Allen**, de Santiago Cortegoso
Ibuprofeno Teatro

Venres 29 de novembro

Mañá

- 10.00 – 11.15** **Imperialismo e colonización lingüística na planificación teatral galega: o ano Vidal Bolaño**
Roi Vidal
- 11.15– 12.45** Mesa redonda: **O teatro galego e as variantes internacionais da nosa lingua: vontades e experiencias**
Modera: Carlos Caetano Biscaíño
- Participantes:** Zé Paredes, Quico Cadaval, José Rui Martins
- 12.45 – 13.00** **Descanso**
- 13.00 – 14.30** Clausura: **Trebal sociolingüístico a través del teatro**
Lena Serra Capó